

## Loi fédérale sur la prorogation de l'arrêté fédéral sur le contrôle des transplants

du 17 juin 2005

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*  
vu le message du Conseil fédéral du 10 novembre 2004<sup>1</sup>,  
*arrête:*

### I

L'arrêté fédéral du 22 mars 1996 sur le contrôle des transplants<sup>2</sup> est modifié comme suit:

#### *Art. 37, al. 4*

<sup>4</sup> Le présent arrêté fédéral est prorogé jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi du 8 octobre 2004 sur la transplantation<sup>3</sup>, mais au plus tard jusqu'au 31 décembre 2007.

### II

<sup>1</sup> La présente loi est sujette au référendum.

<sup>2</sup> Elle entre en vigueur, en l'absence de référendum, le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

Conseil des Etats, 17 juin 2005

Le président: Bruno Frick  
Le secrétaire: Christoph Lanz

Conseil national, 17 juin 2005

La présidente: Thérèse Meyer  
Le secrétaire: Christophe Thomann

Date de publication: 28 juin 2005<sup>4</sup>

Délai référendaire: 6 octobre 2005

<sup>1</sup> FF 2004 6285  
<sup>2</sup> RS 818.111  
<sup>3</sup> RS ...; RO ... (FF 2004 5115)  
<sup>4</sup> FF 2005 3827



## Loi fédérale sur la prorogation de l'arrêté fédéral sur le contrôle des transplants

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2005
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.06.2005
Date	
Data	
Seite	3827-3828
Page	
Pagina	
Ref. No	10 138 711

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.